

NOTE ON TRANSLITERATION

I use the Library of Congress system of transliteration from Ukrainian and Russian when rendering quotations, except when another spelling has become accepted usage in English (“Chernobyl” rather than Chornobyl, “Gorky” rather than Gorkii). I have indicated whether the translation of quotations and citations was from Ukrainian or Russian. All place names in Ukraine have been transliterated from Ukrainian (Kyiv rather than Kiev, Odesa rather than Odessa), but the names of Soviet government agencies have been rendered in Russian. All translations are my own.

COMMUNITIES OF THE CONVERTED

